

ᐅᑲᑲᑲᑲᑲ Pauktuutit

ᐃᓄᐃᑦ ᐸᑦᓄᐃᑦ ᑲᓄᑲᑲᑲ INUIT WOMEN OF CANADA

# ApitsotigijauluaKattajut Pitjutigillugu Tingullunik C



ᐅᑲᑲᑲᑲᑲ  
PAUKTUUTIT  
INUIT WOMEN OF CANADA  
ᐃᓄᐃᑦ ᐸᑦᓄᐃᑦ ᑲᓄᑲᑲᑲ

# APITSOTET KIUGUSELLU



ᑲᓇᑕᑦ ᐃᑭᑦᐅᑦ ᐃᑕᑕᑦᐃᑕᑦᐃᑕᑦᐃᑕᑦᐅᑦ ᐃᑕᑕᑦᐃᑕᑦᐅᑦ  
The Canadian Inuit HIV/AIDS Network

Sanajausimajuk EarthLore Kaujimatsigiamut Adjinguangit: sângani, tunuani ammalu pâginâ 11 ammalu 13 apitsotik – Lee Narraway  
Adjinguak: iluani sivullipângani ammalu iluani tunuani – David Boulton  
Adjinguat pâginâni: 4, 14 ammalu 15 – Nick Newbery  
Adjinguat pâginâni: 2, 3 ammalu 13 – iStock  
Adjinguat pâginâni: 4, 5, 7, 10, 12, 14, ammalu 15 – Pauktuutit  
Sananguataumajut pâginât: 11 amma 13 – EarthLore Kaujimatsijingit

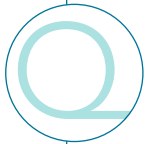
Ilumiutangit atuttaujut sananguataumajut kisiani ammalu kinatuinnak inuk takutitsujuk ilumutanga itjagatsautillugu.

## Sunauva tingullunik C?



Tingullunik C Kanimmasik piungilititsisok tingunnik.

## Kanuk Tingullunik C aittotausok?



Tingullunik C Kanimmasik aittotausonguvuk **aummit aummut** attuisimanimmuk kinamik tingullutunik C ammalu inummik KanimmasiKangituk. Tingullunik C aittotausok ukutigona:

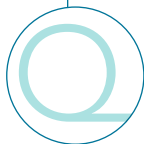
- atuKatigegutik kapputimmik sollu kapputimmik kapitsiutimillu
- atuKatigegutik ejalukanik niukKailutik sullulimmuk
- atuKatigellutik supogutinik (ejalukait, niukKagait, ejanillu, taimaittunik.)

## Tingullunik C aittotausok ukutigona:



- siutet kilattaupata ammalu alanguaviuppat uvinet
- atuKatigennik sunanik sollu kigutiligiutinik, ungijautinik, ubvalu kukinut agianik
- aittotauekkutimik atungimagillutik nuliagutik (sollu, aunâsongummata atsugotidlutik nuliagutik)
- pijâkKumiungituk kapittaugutik kapputimmut
- anânak aittuigunnatuk nutâmut nutagamminut.

## MalunnautiKava tingullunik C-KajuKalimmangân?

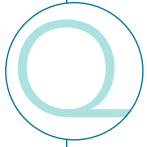


Sivullipâmik, ununningit inuit Kaujimangitut  
ubvalu ikittut malugusot, tâvatuak...

## ...Kangaulippat ilangit malugususot sollu ukutigona:



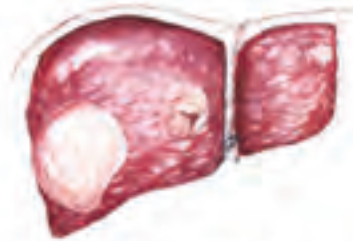
- ikpiniagutik  
mingutunnimik
- nuket  
ânnianingitigut
- saunniginnikut
- niakKigik
- ungilannik uvinikkut
- ânnialutik  
nâmmigut
- kitsanik
- uimannik
- "ikKaumagunna-  
sianginik"
- migiangunik



## Tingullunik C tuKotausong?



Tingutsiagittuk



Tingullutuk

Auka.



Ununningit inuit tingullutut C-mik tuKuKattangitut tamatsumangat. Tâvatuak, akuninut, ilangit imailingagajattut:

- tingullusillutik (tinguk piungililluni ammalu aulagunnasiagunnailuni)
- tingukkut amâttâlutik



## Inuit tingullunik C-mik pitalet takugiaKavat inositsiagittotitsi- gasuannimut kamajimik allât Kanuigikaluaguteng?

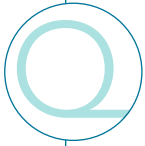
ESTHER AGLUKARK-POWELL RN  
Itjagatsak



Âhailâ.



Tamât sâksinit suvailfanut takKinut  
kamagijaugiaKavuk tinguit! Inuk  
Kanuigasugingikaluaguni, tingullunik C  
piungilititsigajattuk tingummik.



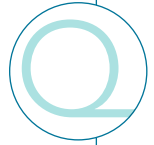
## Kanga inositsiagittotitsigasuanimut kamajet kamagunnaKat KanimmasiKajuKammangât inop aungane?



Inositsiagittotitsigasuanimut kamajet aunnik ottugagunnatuk pigiaKaligutik imâk:

- Kaujisallugu inuk tingullunik C-Kammangât
- kamallutik ânniasiuttauninga atummangât

## OttugattaugunnaKat tinguit piungilisimajon?



Âhailâ.



Inositsiagittotitsijet Kaujisagunnatuk  
ottugallutit ammalu aunnik ubvalu  
asinginnik ottugalluni kamagiamut tinguk  
piungilisimammangât.



## Tingullunik C âkKitaugunnatong?



### Âhailâ!

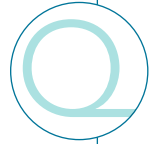


Ullumi ânniasiugutet ejait âkKisisot  
70%-timik âkKisattausimajunik\*

Sivunitsatinni ânniasiuginik âkKisisot  
ununnisanik 90% ânniasiuttausimajunik.

\* kititait adjigegunnangitut HIV-mik KanimmasiKaguvit.

## Inuit atuKattajut uiginattulukanik âkKitauson?



### Âhailâ!



Apitsujutsait inositsiagittotitsigasuannimut kamajunik ilisimajunik tingullunik C-mik ânniasiugigiamut inunnik uiginattulukanik (sollu kapputitigut, ejalukanik, imialunik, ejanillu).

# ApitsotigijauluaKattajut Pitjutigillugu Tingullunik C

12



Tâkkua ikajuttet suliaKaKatiKaniattut inummik  
uKâlautigillugit pivallialutillu pannaigutimmik  
ikajugiangit ânniasiuuttaunitsangit inosinginni.

**Inuit tingullutut C-mik  
ammalu asinginnik Kanimmasilet  
sollu HIV ubvalu aungit  
sukarak Kutuluadlatut  
pitâgunna Kat tingullunik  
C-mik ânniasiuttauluteng?**



**Âhailâ!**

Pimmagiuvuk uKâlautigigiangit ilonnatik  
inositsiagittotitsigasuannimut pitjutaujut  
inositsiagittotitsigasuannimut kamajimut.

**A**

## Attutaugunnatut tingullunik C-mut ânniasiuttauliguteng?



Âhailâ!



Malunnaudet adjigengitut, ukua ilaugunnatillugit:

- Kanimanik ikpiniannik
- sinigunnasianginik
- mingutusimainnanik

Pimmagiuvuk uKâlatiKagiamik inositsiagitto-  
titsigasuannimut kamajinnik Kanuk kamagamut  
ânniasiuttaulutit attutaunigisimajannik.



## Ânniasiuuttaugunnatut akuninut takKinut.



Ununningit inuit ânniasiuuttaukattajut ikajuttaugialet ikpiniagusingitigut, aninnimigut ammalu inosimmigut ikajutsitaullutik ânniasiuuttaunimmini. Ikajutsitaugunnatut inositsiagittotitsigasuannimut kamajimut ammalu asinginnut ikajuttinut, ilaget, ilannâtit, inutuKait ammalu ilagijatit.





Una atuttaugunnatuk ilijausimajuk atuttaugunnatunit sakKisimajut IlauiKatautillugit Tingullunik C kamajet SuliaKatillugit. Tamanna sakKigajalaungituk ilausimangipata immigojuit attutauniKasimajut tingullunik C-Kasimajut, ikajuttet ammalu kiggatujut pisimajut First Nations allait, Metis allangajuit ammalu Inuit katutjiKatigengit ilonnani Canadami.

Atuagak âkKitausimajuk ikajuttigenut: Canadami NunaKakKâsimajut AIDS SuliaKattingit, Pauktuutit Inuit Annait Canadami, Chee Mamuk NunaKakKâsimajunik SuliaKapvinga, First Nations Inositsiagittotitsigasuanimut Pitsatunilingit, NunaKakKâsimajut Paitsijet katutjiKatigenga Canadami, Red Road HIV/AIDS kamajingit, All Nations Hope, Ontario-mi NunaKakKâsimajunik AIDS Pannaigutik, Kamploops NunaKakKâsimajut Friendship katimajingit, Yuusnewas YouthCo NunaKakKâsimajut Inosuttuit ammalu ikajutsijet pisimajut Ilinniavitsuaniganit British Columbia ammalu BC SuliaKapvinga Kanimmasinik kamajet, kenaujaKattitautillugit Inuit Inositsiagittotitsigasuanimut kamajinit Canadami.

Inuit sungiutigasuanningit pijagettauluttut Canadamiut Inuit HIV/AIDS kamajinginnut (CIHAN) ammalu suliansanik uKautjigajet katimajingit.

KaujisagiiallagunnaKusi, takugit [www.pauktuutit.ca](http://www.pauktuutit.ca) or [www.bccdc.ca](http://www.bccdc.ca) ammalu nenillugu "Attendance Project" sulijigajausimajuk Kinijautik idlivik.

Kagitaujakkut – [info@pauktuutit.ca](mailto:info@pauktuutit.ca)

An aerial photograph showing a large, irregularly shaped ice floe floating in dark, choppy water. The ice floe is white and blue, with some smaller ice chunks nearby. The water is dark and textured with small waves.

520 – 1 Nicholas Street  
Ottawa, ON K1N 7B7  
Tel: 613-238-3977  
Fax: 613-238-1787

[www.pauktuutit.ca](http://www.pauktuutit.ca)